

**25 ta' Marzu, 1993**

**Imhallef: –**

**Onor. Joseph Said Pullicino B.A., LL.D.**

Daniel Formosa

*versus*

Willhem Schickler u b'digriet tal-11 ta' Marzu, 1992, il-Qorti kkonfermat lil Stephen Conti ghan-nom u in rapprezentanza ta' R. Von Brockdorff *Insurance Agency Limited* u din bhala aġent tas-soċjetà assikuratriċi estera *Commercial Union Assurance Company plc* bhala kuratur tal-konvenut Willhem Schickler peress li jinsab assenti minn dawn il-Gzejjer

**Danni – Kollizjoni – Incident Awtomobilistiku –  
Manuvra ta' Sorpass – *Wrong Side of the Road***

*Il-Qorti ddecidiet kawża dwar kollizzjoni awtombolistika li saret f' Naxxar Road, San Ġwann. Utili r-riflessjonijiet tal-Qorti dwar is-sorpass.*

Il-Qorti: -

Rat l-att taċ-ċitazzjoni tal-5 ta' Marzu, 1991, li bih l-attur wara li ppremetta illi fit-8 ta' Ottubru, 1990, waqt li l-istanti kien isuq il-*motorcycle* numru P - 5408 f'San Ġwann hu safa involut f'incident awtomobilistiku mal-karozza *Jetta* numru B - 7298 u safa mwegġa' *oltre* l-ħsara li garrab l-istess *motorcycle* - liema karozza kienet tinsaġ mill-konvenut;

U wara li ppremetta illi għall-incident u konsegwenzjali danni kien jahti l-konvenut minħabba imprudenza, imperizja, negligenza u inosservanza tar-regolamenti - iżda hu qed jiċhad responsabbiltà għall-incident;

Jgħid il-konvenut għaliex din il-Qorti m'għandhiex:

1. Tiddikjarah responsabbli għall-incident imsemmi - dana għar-raġunijiet imsemmija - u għad-danni kollha li garrab l-istanti b'rizultat ta' l-istess;
2. Tillikwida l-istess danni okkorrendo bl-opra ta' periti nominandi;
3. Tikkundanna lill-konvenut iħallas lill-istanti l-ammont hekk iddikjarat bħala dovut in lineja ta' danni;

Bl-ispejjeż, kompriżi Lm2 ta' l-ittra interpellatorja, kif ukoll dawk ta' l-ittra uffiċjali lil Robert Von Brockdorff *nomine* għat-

termini tal-Kap. 104 tal-Liġijiet ta' Malta – kontra l-konvenut;

Rat id-digriet tagħha tal-11 ta' Marzu, 1992, li bih il-Qorti nnominat lil Stephen Conti għan-nom u in rappresentanza ta' *R. Von Brockdorff Insurance Agency* bħala aġent tas-soċjetà assikuratriċi estera *Commercial Union Assurance Company plc* bħala kuratur tal-konvenut assenti minn dawn il-gżejjer;

Rat in-nota ta' l-eċċezzjonijiet ta' l-istess Stephen Conti fil-kwalità tiegħu premissa li biha eċċepixxa illi l-ewwel talba għandha tiġi respinta *stante* illi l-konvenut *nomine* ma kellu l-ebda responsabbiltà fl-incident u li t-tieni domanda għandha wkoll tiġi miċhuda *stante* illi m'hemm l-ebda danni x'jiġu likwidati u illi similmement u konsegwentement it-tielet talba għandha tiġi rriġettata *stante* illi l-konvenut *nomine* m'għandu jhallas l-ebda danni;

Rat id-dgiret tagħha tat-3 ta' April, 1992, li bih innominat lill-Avukat Dottor Joseph Azzopardi biex jassistiha bħala perit legali u jirrelata dwar it-talbiet ta' l-attur wara li jieħu konjizzjoni ta' l-eċċezzjonijiet tal-konvenut;

Rat ir-relazzjoni ta' l-istess perit legali;

Rat l-atti kollha tal-kawża u d-dokumenti esibiti;

Rat in-noti ta' osservazzjonijiet sottomessi mill-kontendenti;

Semgħet it-trattazzjoni;

Rat il-verbal tat-2 ta' Frar, 1993, li bih il-kawża tħalliet għas-sentenza;

Ikkunsidrat:

F'din il-kawza l-Qorti jehtigilha tiddetermina r-responsabbiltà għall-incident stradali li sehh f'Naxxar Road, San Ġwann, bejn karozza *Volkswagon* misjuqa mill-konvenut u mutur misjuq mill-attur. Il-konvenut kien ipparkjat fuq ix-xellug tat-triq iħares lejn in-Naxxar fejn ried imur. Infatti hu qala' minn wara vettura oħra, kien iddritta parallel ma' l-istess vettura u kien qed isjuq fuq il-*'first gear'* lejn din id-direzzjoni. Hu ra vettura oħra qed tiġi misjuqa fid-direzzjoni opposta għalih lejn Tas-Sliema. F'daqqa waħda l-mutur ta' l-attur ġie minn wara din il-karozza, issorpasaha u laqat lill-karozza misjuqa mill-konvenut. Il-mutur spicča mal-mitt metru 'l bogħod mill-*'spot of impact'*;

Il-perit legali hekk irrelata dwar ir-responsabbiltà:

“Għalhekk kollox jindika illi kien l-attur li fil-manuvra biex jissorpasaha l-vettur li kellu quddiemu, resaq lejn in-naħa l-ħażina tat-triq. Ma hemmx kontestazzjoni illi l-attur issorpasaha vettura oħra eżatt qabel il-ħabta għax dan hu wkoll anke ammess mill-attur ... Il-fatt biss li l-attur kellu jaqbez fuq in-naħa ħażina tat-triq juri li kienet manuvra li qatt ma kien messu għamel fiċ-ċirkostanzi ... Għalhekk l-esponent iħoss li l-ħtija ta' l-incident hija biss ta' l-attur li ma osservax sewwa (r-regolamenti) u kkommetta żball ta' kalklu meta ġie biex jissorpasaha”;

Il-Qorti eżaminat ir-rizultanzi proċesswali u ssib li taqbel mar-relazzjoni peritali. Tillimita ruħha għas-segwenti osservazzjonijiet in aġġunta mal-konsiderazzjonijiet lilha sottomessi mill-perit legali. Dan ukoll *in vista* tas-sottomissjonijiet ta' l-attur fin-nota ta' kritika tiegħu;

1. Hu ppruvat bla dubju illi l-kollizzjoni ġrat fuq in-naħa tat-triq imnejn kellu dritt jgħaddi u jsuq il-konvenut. Is-surgent li investiga l-każ jikkonferma "l-posizzjoni tal-vettura kif tidher fl-iskizz hija għal kollox fuq is-side tagħha". Hu immaterjali jekk kienx hekk il-konvenut bi ffit ċentimetri jew le, kif jallega l-attur. L-iskizz hu "to scale" u l-miżurazzjonijiet huma preċiżi;

2. Naxxar Road, San Ġwann, hija triq ferm traffikuża u speċjalment fil-ħin meta ġara l-incident ikun hemm fiha karozzi pparkjati fuq iż-żewġ naħat tat-triq. Hu ċar li l-attur, biex hteġglu jmur 'wrong side' biex jissorpassa l-karozza quddiemu, kellu infatti jaqbez din il-karozza li kienet qed tiġi misjuqa għal nofs it-triq u din kienet qed tghaddi ma' ġenb karozza oħra pparkjata fuq ix-xellug tagħha. Dan ifisser illi l-attur kellu l-obbligu li joqgħod ferm attent qabel jittanta l-manuvra tas-sorpass. Kellu jkun ċert li seta' jibdiha, ikompliha u jtemmha din il-manuvra, bla perikolu għalih u għal traffiku ieħor. Manuvra perikoluża li kien qed jagħmel a riskju tiegħu għax diffiċilment seta' jikkalkola meta seta' jmur lura fuq in-naħa tiegħu tat-triq;

3. It-triq infisha kienet tirrikjedi prudenza kbira fis-sewqan u ma tippermettix la manuvri azzardati bħas-sorpass, u lanqas speed eċċessiv. Biżżejjed wieħed jaċċenna għar-riskju ta' vetturi ġejjin mid-direzzjoni opposta jew heġġin mill-parkeġġ, kif ġara f'dan il-każ, kif ukoll għall-fatt li għal din l-arterja jagħtu numru kbir ta' toroq laterali. Hemm infatti indikazzjoni illi l-mutur kien qed jiġi misjuq b'veloċità ċertament aktar milli prudenti għal-lokalità. Veloċità li ssorprendiet lill-konvenut tant li ra biss xi haġa sewda toħroġ minn wara l-karozza li kienet qed tiġi misjuqa fid-direzzjoni opposta għalih. Veloċità li poggiet ukoll lill-istess attur f'qagħda li ma jistax jikkontrolla l-vettura tiegħu, appena sab lill-karozza tal-konvenut fi triqtu;

4. Il-Qorti ma ssibx korretta s-sottomissjoni ta' l-attur illi l-konvenut ma kienx messu qala' mill-posizzjoni ta' '*parking*' qabel ma assigura ruħu li t-triq kienet ħielsa mit-traffiku. Hi taqbel ma' dak li xehed il-konvenut u ssib li l-verżjoni tiegħu attendibbli illi meta qala' t-triq quddiemu kienet għal kollox ħielsa mit-traffiku, ħlief għall-vettura li kienet qed tiġi misjuqa **fuq in-naħa l-oħra tat-triq**. Taqbel li fil-mument meta qala' mill-'*parking position*', il-konvenut ma setax ra l-mutur ta' l-attur li kien għadu ferm 'il bogħod – ikkunsidrata l-veloċità tiegħu – u f'kull każ moħbi wara l-karozza quddiemu. Għall-kuntrarju, il-konvenut kien **beda u kkonkluda** l-manuvra tiegħu li johrog mill-parkeġġ, u kien qed isuq fit-triq fid-dritt. Manuvra ta' tul biżżejjed biex tissenjala l-attur il-presenza tal-vettura tal-konvenut fil-karreggata opposta. Avviż li – li kieku l-attur kien qed iżomm '*a proper look-out*' – kellu jkun biżżejjed biex jiskoraġġih milli jagħmel il-manuvra tas-sorpass;

Għal dawn il-motivi l-Qorti tiddeċidi l-kawża billi, prevja l-adozzjoni tar-relazzjoni peritali fl-interrezza tagħha, tilqa' l-eċċezzjonijiet tal-konvenut u tiċhad it-talbiet ta' l-attur, bl-ispejjeż kontra tiegħu.

